

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je podnio High Court of Ireland (Irska) 16. srpnja 2013. — Lisa Kelly protiv Minister for Social Protection**

**(Predmet C-403/13)**

(2013/C 274/24)

*Jezik postupka: engleski*

**Sud koji je postavio prethodna pitanja**

High Court of Ireland

**Stranke u glavnom postupku**

Tužitelj: Lisa Kelly

Tuženik: Minister for Social Protection

**Prethodna pitanja**

1. Kada zaposlenica s boravištem u državi članici A, koja ima nešto kraće od tri godine zaposlenje koje joj daje pravo na osiguranje u toj državi, provede posljednjih šest mjeseci tog zaposlenja u državi članici B, treba li se na njezino kasnije potraživanje isplata iz socijalnog osiguranja na temelju bolesti primijeniti: (i) zakonodavstvo države članice B za potrebe članka 11. stavka 3. točke (a) Uredbe 883/2004/EZ<sup>(1)</sup> ili (ii) zakonodavstvo države članice A u kojoj ima boravište za potrebe članka 11. stavka 3. točke (e)?
2. Je li bitno za razmatranje prvog pitanja da, ako je mjerodavno zakonodavstvo države članice B, zaposlenica nema pravo na isplate iz socijalnog osiguranja, dok to ne bi bio slučaj kad bi se mjerodavnim smatralo zakonodavstvo države članice u kojoj ima prebivalište (pravo države članice A)?

<sup>(1)</sup> Uredba (EZ) br. 883/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o koordinaciji sustava socijalne sigurnosti, (SL L 166, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 5., svezak 3., str. 160.).

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je podnio Supreme Court of the United Kingdom (Ujedinjena Kraljevina) 16. srpnja 2013. — R na zahtjev ClientEarth protiv Secretary of State for the Environment, Food and Rural Affairs**

**(Predmet C-404/13)**

(2013/C 274/25)

*Jezik postupka: engleski*

**Sud koji je postavio prethodna pitanja**

Supreme Court of the United Kingdom

**Stranke u glavnom postupku**

Tužitelj: ClientEarth

Tuženik: Secretary of State for the Environment, Food and Rural Affairs

**Prethodna pitanja**

1. Kada, prema Direktivi o kvaliteti zraka (2008/50/EZ)<sup>(1)</sup> (Direktiva), u određenoj zoni ili aglomeraciji nije postignuta sukladnost s graničnim vrijednostima za dušikov dioksid do roka 1. siječnja 2010. navedenog u Prilogu XI. Direktivi, je li država članica obvezna prema Direktivi i/ili članku 4. UEU-a tražiti odgodu roka sukladno članku 22. Direktive?
2. Ako jest, u kojim (ako ikojim) okolnostima država članica može biti oslobođena te obveze?
3. U kojoj mjeri (ako uopće) članak 23. (osobito stavak 2.) utječe na obveze države članice koja se nije uskladila s člankom 13.?
4. U slučaju neusklađenosti s člancima 13. ili 22., koje (ako ikoje) pravne lijekove mora nacionalni sud osigurati kao pitanje europskog prava radi usklađenosti s člankom 30. Direktive i/ili člankom 4. ili 19. UEU-a?

<sup>(1)</sup> Direktiva 2008/50/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 21. svibnja 2008. o kvaliteti zraka i čistom zraku za Europu (SL L 152, str. 1.).

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je podnio Amtsgericht Karlsruhe (Njemačka) 18. srpnja 2013. — Barbara Huber protiv Manfreda Hubera**

**(Predmet C-408/13)**

(2013/C 274/26)

*Jezik postupka: njemački*

**Sud koji je postavio prethodno pitanje**

Amtsgericht Karlsruhe

**Stranke u glavnom postupku**

Tužiteljica: Barbara Huber

Tuženik: Manfred Huber

**Prethodna pitanja**

Postoji li sukladnost s člankom 3. točkama (a) i (b) Uredbe Vijeća (EZ) br. 4/2009 od 18. prosinca 2008. o nadležnosti, mjerodavnom pravu, priznavanju i izvršenju sudskih odluka te suradnji u stvarima koje se odnose na obvezu uzdržavanja<sup>(1)</sup>

kada je člankom 28., stavkom 1., točkom 1. njemačkog Gesetz zur Geltendmachung von Unterhaltsansprüchen im Verkehr mit ausländischen Staaten (Auslandsunterhaltsgesetz — AUG) (Zakon o naplati tražbina za uzdržavanje u odnosima sa stranim državama), određeno